



Szakmai beszámoló

Médiaművészet Megőrzése Szimpózium

1. KIINDULÁSI PONT

A Ludwig Múzeum gyűjteményének legsérülékenyebb műveit a kortárs fotográfiák, nyomatok és az új médiaművészeti alkotások képezik (a gyűjtemény 30%-a). A múzeum 1997-ben vásárolta meg az első olyan installációt, amely mozgóképet: videót is tartalmazott. Innentől kezdve a múzeumi gyűjtésben rendszeresen szerepeltek videó munkák. Mára több mint 70 videó, film illetve videó installáció van a Ludwig Múzeum tulajdonában.

Az új médiaművészetbe tartozó alkotások – video, film, digitális művészet, internet alapú művészet, konceptuális installációk, technológia alapú művek – **fizikai élettartama jelentősen rövidebb a hagyományos műtárgyakénál.** A technikai eszközök a múzeumi műtárgyakkal ellentétben nagyon gyorsan öregszenek. **A médiaművészeti alkotások a kulturális örökségünk részei,** azonban hosszú távú megőrzésükhöz a festmények, szobrok, és tárgyak restaurálásának módszertana nem ad megfelelő választ. **A médiaművészet archiválásának, gyűjtésének, bemutatásának és konzerválásának módszertana, illetve a téma oktatása** merőben új terület a közgyűjteményekkel foglalkozó magyar szakemberek számára.

A Múzeum a műtárgyvédelem területén közép-európai módszertani központ létrehozására törekszik, ennek a folyamatnak volt az első lépése a szakmai találkozó. A rendezvény kiemelt célja egy olyan párbeszédsorozat elindítása volt, amely során a múzeum állományvédelmi tevékenysége felzárkózhat a nemzetközi elvárásokhoz.

1.2 RENDEZVÉNY MEGNEVEZÉSE

MAPS

Media Art Preservation Symposium / Médiaművészet Megőrzése Szimpózium

Honlap: <http://maps.ludwigmuseum.hu/>

A szakmai beszámoló elérhető itt:

http://ludwigmuseum.hu/file/egyeb/vsElludwig_beszamolo_nka_maps.pdf

1.3 RENDEZVÉNY MEGVALÓSÍTÁSÁNAK IDŐPONTJA

2015. december 7-8.

1.4 A RENDEZVÉNY HELYSZÍNEI

- Konferencia helyszín: **LUDWIG MÚZEUM – KORTÁRS MŰVÉSZETI MÚZEUM**,
1095 Budapest, Komor Marcell utca 1.
Előadóterem (1. Emelet)

- Kapcsolódó kiállítás helyszíne: **ÚJ BUDAPEST GALÉRIA**
1093 Budapest, Fővám tér 11–12., (Bálna Budapest)

2. A KONFERENCIA PROGRAMJA

A konferencia programjának kialakítása során törekedtünk arra, hogy az egyes szakmai részek terjedelemben ne haladják meg a két órát. A konferencia két napjára öt témakörrel és huszonegy előadással készültünk. Minden prezentáció 20-25 percet vett igénybe, majd a témakörök végén egy félórás vita beszélgetést rendeztünk, melyeket négy esetben a Ludwig Múzeum munkatársai (Kálmán Borbála, Kónya Béla Tamás, Bálványos Anna, Dragon Zoltán) és egy esetben a CEU oktatója, Volodymyr Kulikov vezetett. A moderátorok három illetve négy kérdéssel készültek az előadók részére. A prezentációk között kávészüneteket tartottunk, illetve mindkét napon büfé ebédet biztosítottunk.

December 7-én, a konferencia kísérő eseményeként Art & Wine programmal készültünk a résztvevők számára, majd kétnyelvű tárlatvezetést tartottunk a Ludwig Goes Pop című kiállításon. A tárlatvezetést követően a huszonegy előadót meghívtuk vacsorára, ezzel erősítve a nemzetközi szakmai kapcsolatok kiépítését.

December 8-án a konferencia lezárása után a résztvevők ellátogathattak Peternák Miklós tárlatvezetésére az Új Budapest Galériában a *Timebased/Időalap* című kiállításra. Ezt követően rendezvényünk zárásaként meginvitáltunk minden résztvevőt egy koccintásra a Jónás Kézműves Sörházba.

2.1 RÉSZLETES PROGRAM

2015. DECEMBER 7. HÉTFŐ

09.00

ÉRKEZÉS ÉS REGISZTRÁCIÓ

HELYSZÍN

Ludwig Múzeum Kortárs Művészeti Múzeum –
jegypénztár

09:30

Köszöntő

Fabényi Julia



1. ábra Vita beszélgetés: Kelevéz Ágnes, Kónya Béla Tamás, Papp Judit, Sor Zita, Orosz Katalin
fotó: Nagyapáti István

10:00

A tárgyalapú média megőrzése a hazai közgyűjteményekben

Előadássorozat papírral, fotóval, nyomattal és hangfelvétellel foglalkozó magyar szakemberekkel.

A vita beszélgetés (1. ábra) főbb kérdései a következők voltak:

1, Lehet-e egységes etikai elvek alapján kezelni ezeket az új típusú műtárgyakat, mint a hagyományosnak nevezett dokumentumokat, tárgyakat?

2, A ma már elavult (?), valamikor újszerű technikai megoldással készült műveket milyen formában lehet majd megőrizni (megjelenés, tartalom stb.).

3, Milyen anyagok, technikai megoldások és trendek léteznek szakemberek, szolgáltató intézmények léteznek a hosszú távú megőrzés tekintetében?

1.SOR Zita: Mentegetés...

fotórestaurátor, Történeti Fényképtár, Magyar Nemzeti Múzeum

Budapest, Magyarország (2. ábra)

2. OROSZ Katalin: Papír a modern médiában – műtárgyvédelmi problémák, jellemzők papír-bőr tárgyrestaurátor, Magyar Nemzeti Múzeum Budapest, Magyarország (3. ábra)

3. PAPP Judit: Múlt és Jelen „Pillanatképek” a XX. századból Escher Károly fotóriporter, fotóművész munkássága, az Országos Széchényi Könyvtár Fényképtárában őrzött filmnegatív-hagyatékának vizsgálata és megőrzésének lehetőségei című doktori disszertáció kivonata
fotórestaurátor, OSZK Országos Széchényi Könyvtár Budapest, Magyarország

4. KELEVÉZ Ágnes: A szó elszáll? Hangfelvételek archiválása és közzététele a Petőfi Irodalmi Múzeumban
Irodalomtörténész, Babits kutató, Főosztályvezető, Médiatár, Petőfi Irodalmi Múzeum (PIM) Budapest, Magyarország (4. ábra)



2. ábra Sor Zita előadás közben
fotó: Nagyapáti István



3. ábra Orosz Katalin előadás közben
fotó: Nagyapáti István



4. ábra Kelevéz Ágnes előadás közben
fotó: Nagyapáti István

12:10

Ebédszünet

13:00

Digitalizálás

Különböző médiafolyamatok azonosítása,
megőrzési- és dokumentációs módszertana.

A vita beszélgetés (5. ábra) főbb kérdései a
következők voltak:

1, Felhő vagy saját gép?

*2, A hacker kulturális javakat terjesztő barát vagy
jogokat tipró ellenség?*

*3, A létrejövő digitális tartalmak milyen liszenckel
rendelkezzenek? (Creative Commons, Royalty Free,
DRM)*

5.Armin STRAUBE: Digitális megőrzés és
megbízható digitális adattárak – Kulcsfogalmak és
best practice

Osztályvezető, Kutatási Adatmenedzsment osztály,
Nemzeti Könyvtár,
Doha, Qatar (5. ábra)

6.Elisabeth SCHIMANA: Digitális nirvána
Igazgató, IMA Institut für Medienarchäologie
Hainburg an der Donau, Ausztria

7.Matěj Strnad: Miért kezdjük a filmmel, ha a
médiaművészet megőrzésén gondolkodunk?
archívátor, Center for Audiovisual Studies (CAS)
Prága, Cseh Köztársaság

8.Elżbieta WYSOCKA: Archív kiállítási gyakorlat, és
a film, mint elavuló médium, érzéki megtapasztalása
múzeumi terek kontextusában,
Osztályvezető, Digitális Gyűjteményi Osztály,
Nemzeti Filmarchívum
Varsó, Lengyelország (6. ábra)



3. ábra Vita beszélgetés
Elisabeth Schimana, Matej Strnad
Dragon Zoltán, Ela Wysocka,
kivetítőn: Armin Straube
fotó:Nagyapáti István



4. ábra Ela Wysocka előadás közben
fotó:Nagyapáti István



5. ábra Nézők hozzászólása
fotó:Nagyapáti István

15:10

Tea és Kávés szünet

15:40

Kezdeményezések a digitális művészet megőrzésére

Teoretikusok, történészek és kutatók prezentációja a média megőrzéséről és digitális tartalomról, mint kulturális örökségünkről.

A vita beszélgetés (10. ábra) főbb kérdései a következők voltak:

1, A médiaművészet megőrzése pusztán az intézmények anyagi helyzetén múlik?

2, Egy „virtualizált műalkotás” reprodukcióként számos aspektussal rendelkezik az eredetihez képest. Milyen megoldások kellenének ahhoz, hogy a jövő számára a kontextust/sajátosságot megőrizzük a létrehozás pillanatából?

3, Milyen különbségek vannak a digitális és virtuális gyűjtemények és a fizikai értelemben vett műtárgyak kezelésére?

Milyen folyamatok léteznek a megőrzés számára?

9.Oliver GRAU: A digitális művészet összetett kifejezése

Chair Professor for Image Science, Danube University Krems

Krems, Ausztria (8. ábra)

10.Florian FAION: A médiaművészet digitális újjászületése – Az e-Installation technikai oldala, kutató asszisztens, Karlsruhe Institute of Technology (KIT)

Karlsruhe, Németország (10. ábra)



6. ábra Oliver Grau előadás közben
fotó:Nagyapáti István



7. ábra Claudia Schnugg előadás közben
fotó:Nagyapáti István



8. ábra Vitabeszélgetés
Claudia Schnugg, Florian Faion,
Jesús Munoz Morcillo
fotó:Nagyapáti István

11.Jesús Muñoz MORCILLO:

Médiaművészeti alkotások szinesztéziás dokumentálása, mint konzerválási módszer
művészetteoretikus, klasszika
filológus, Centre for Cultural and General
Studies (ZAK) Karlsruher Institut für
Technologie (KIT)
Karlsruhe, Németország (10. ábra)

12.Claudia SCHNUGG: Díjátadás,

bemutató, létrehozás, megőrzés és az
időalapú (time-based) művészet az Ars
Electronica-ban

Ars Electronica

Linz, Ausztria (9. ábra, 10. ábra)



**9. ábra Vita beszélgetés Jon Ippolito közreműködésével Skype kapcsolással
fotó:Nagyapáti István**

13.Jon IPPOLITO: Az újragyűjtés művészete

professzor, Új Média Tanszékének, Still Water lab igazgató, University of Maine,
Maine, USA (11.ábra)

18.20

ART & WINE

Kóstolja meg a legjobb magyar borokat és vegyen részt egy exkluzív tárlatvezetésen: a Ludwig Goes Pop című kiállításon. A Ludwig Múzeumok alapját képező, Peter és Irene Ludwig által létrehozott gyűjtemény talán legismertebb és leghíresebb eleme az az anyag, amely a pop art korszakát mutatja be. A kiállítás a Ludwig múzeumok együttműködésében valósult meg.

**2015. DECEMBER 8.
KEDD**

9.30

ÉRKEZÉS ÉS REGISZTRÁCIÓ

HELYSZÍN

Ludwig Múzeum Kortárs Művészeti Múzeum – jegypénztár

10:00

A digitális megőrzés helyzete

Teoretikusok, történészek és kutatók prezentációja a média megőrzéséről és a digitális tartalomról, mint kulturális örökségünkről, illetve az archiválás módszertani kísérlete, gyűjtése, bemutatása és megőrzése.

A vita (14. ábra) főbb kérdései a következők voltak:

1, Hogyan változnak meg az alkotások az idő múlásával, és az átértelmezések mennyire változtatják meg a művek jelentését?

2, A technológia évtizedes változása és az új és a régi technológiák elegyítése milyen hatást gyakorol a művekre?

3, A változó média alkotások mennyire módosítják az állandó fizikai műtárgyakhoz köthető gondolatmenetünket?

14.Christine SAUTER: PERICLES – hosszú távú megoldás a digitális tartalom megőrzésére
Projektmenedzser a londoni King's College egyetemen, a PERICLES FP7 projekt koordinátora
London, Egyesült Királyság (12. ábra)

15.Gaby WIJERS: A LIMA digitális tárhely és kutatás a médiaművészeti alkotások fenntartható hozzáféréseért
igazgató, LIMA
Amszterdam, Hollandia (13. ábra)

16.Johannes GFELLER: "Digitális: Igen hajrá! – még mindig emlékszem az analógra"
Egyetemi tanár, a mesterképzés vezetője, Stuttgart
State Academy of Art and Design
Stuttgart, Németország



10. ábra Christine Sauter előadása
fotó: Nagypáti István



11. ábra Gaby Wijers előadás közben
fotó:Nagypáti István



12. ábra Vitabeszélgetés
fotó:Nagypáti István

17.Hanna HÖLLING: Médiaművészet a hagyományos és a kortárs elméletek paradigmái között
restaurátor, ANDREW W. MELLON VISITING PROFESSOR Bard Graduate Center: Decorative Arts, Design History, Material Culture
New York, USA

13:20

A Digitális művészet megőrzésének kezdeményezései Magyarországon

Művészek és teoretikusok prezentációja a média megőrzéséről és digitális tartalomról, mint kulturális örökségünkről Magyarországon.

A vita beszélgetés (17. ábra) főbb kérdései a következők voltak:

1, A technikai és egyéb változások miatt folyamatosan újraalkotott, átdolgozott digitális műveknek nemcsak a legutolsó változatát kellene dokumentálni és megőrizni, hanem minden egyes változatát. Mi erről a szakértő és a jelen lévő két művész véleménye?

2, A digitális dokumentumok hatalmasra növvő mennyisége miatt nem érzik-e veszélyben a keletkezett és keletkező dokumentumok jelentőségét? Nem fog-e eltűnni a minőség a mennyiség tengerében?

3, Mi segítheti a nézőt (műértőt és egyszeri látogatót) a tájékozódásban, a minőség megtalálásában?

18.SZEGEDY-MASZÁK Zoltán: Rekonstrukció vagy interpretáció?

egyetemi tanár, Doktori Iskola vezető, Magyar Képzőművészeti Egyetem Doktori Iskola
Budapest, Magyarország (15. ábra)

19.SUGÁR János: Javaslat a digitális filológiára (képzőművész, egyetemi tanár,) Magyar Képzőművészeti Egyetem,
Budapest, Magyarország



13. ábra Szegedy-Maszák Zoltán előadás közben
fotó:Nagyapáti István



14. ábra Kónya Béla Tamás előadás közben
fotó:Nagyapáti István



15. ábra Vitabeszélgetés
Szegedy-Maszák Zoltán, Peternák Miklós,
Sugár János, Kónya Béla Tamás, Bálványos Anna
fotó:Nagyapáti István

20. PETERNÁK Miklós: A megőrzés médiuma
(trialógus)

igazgató, C³ Kulturális és Kommunikációs Központ
Alapítvány
Budapest, Magyarország (18. ábra)

21. KÓNYA Béla Tamás: Mikor kezdjük a jövőt
konzerválni?

főrestaurátor, Ludwig Múzeum – Kortárs Művészeti
Múzeum
Budapest, Magyarország (16. ábra)



16. ábra Peternák Miklós előadás a
fotó: Nagyapáti István

16.30

KIÁLLÍTÁS

ÚJ BUDAPEST GALÉRIA 1093 Budapest, Fővám tér 11–12., (Bálna Budapest)

IDŐALAP / TIMEBASE Idő-alapú médiaművek a kortárs képzőművészetben

A C³ Kulturális és Kommunikációs Központ Alapítvány és a Budapest Galéria kiállítása. A Time-Base Corrector az analóg videotechnika kivételesen fontos kiegészítő egysége volt, stabilizálta a gyakran szétesésre hajlamos elektronikus jelet, korrigálta a szinkron, a hang- és a kép esetleges technikai hibáit, így jó minőségben tette láthatóvá, hallhatóvá a nézők számára az üzenetet. Ez az eszköz mára, mint a digitális világban szükségtelen, eltűnt – még mielőtt magyarul meg tudtuk volna rendesen nevezni. A Time Based Art – idő alapú művészet – kategória is az analógból digitálisba forduló kor terméke. Mindazon műalkotások összefoglaló neveként kísérelték meg bevezetni, melyek más módon veszik igénybe a néző idejét, mint a festmény, a szobor, a grafika vagy az épület. Míg utóbbiaknál a nézőtől függ, mennyi időt szán a műre, az időalapú – gyakran médiaművészetnek is nevezett – formánál a befogadás alapvető feltétele, hogy a néző erre határozott időtartamot szánjon saját személyes idejéből, ami alatt a művet feltárja, meghallgatja, megnézi. Idő alapú a zene, a színház, a film, a rádió és a televízió, de idő alapú a digitális technikák elterjedésével megszületett interaktív multimédia, a virtuális valóságok, az augmentált világok, a komputerjátékok és az Interneten létrehozott műalkotások sokasága is. A bemutató törzsanyagát az elmúlt öt év (2010–2015) alkotásaiból válogattuk, ún. „egycsatornás” videó művek mellett installációk és archívumi jelleggel helyben nézhető, korábbi munkák, összeállítások mutatják az aktuális képet és jelenítik meg az átalakulások hátterét. A bemutató speciális része a digitális kultúrát tágasabban értelmező szekció, melyben a legfiatalabb generáció, a 19 év alattiak kreatív számítógép használatának sokrétűségéről győződhet meg a látogató a révén, adott esetben akár a művészettől függetlenül.

A kiállítás kurátora: PETERNÁK MIKLÓS

3. INTÉZMÉNYEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE – KAPCSOLATI HÁLÓ KIÉPÍTÉSE

A MAPS szimpózium keretein belül hat hazai és tizenkettő nemzetközi intézménnyel működünk együtt. A több közgyűjteménytípus által közösen megvalósított rendezvény a pályázat benyújtásához képest több mint öt előadóval bővült. Szakmai partnerünk a C³ Kulturális és Kommunikációs Központ Alapítvány volt.

A hazai intézményekkel való együttműködés kiemelten fontos a Ludwig Múzeum számára, hiszen célunk, a kortárs műtárgyak technikájának, hordozóinak kutatása (készítés technika azonosítása a fotó műtárgyak esetében) és a megelőző műtárgyvédelemmel és a konzerválással kapcsolatos (aktuális trendek) kutatási eredmények, gyakorlati, technológiai, információk megismerése. Az említett célok eléréséhez hozzásegít, ha több intézmény figyel fel a problémára, és a jövőben a közös megoldásokon együtt gondolkozunk.

A számos nemzetközi együttműködés tovább erősíti a Ludwig Múzeum szakmai megjelenését, továbbá a restaurátor szakmai párbeszéd generálása illetve a kapcsolatok elmélyítése is nagyobb hangsúlyt kap. (19. ábra, 20. ábra)

Problémafelvetésünk aktualitását is jól érzékelteti a számos nemzetközi együttműködés.

75 hazai és nemzetközi résztvevő jelent meg, akik számos közgyűjteményből és szervezettől érkeztek a konferenciára.



17. ábra Résztvevők
fotó:Nagyapáti István



18. ábra Résztvevők
fotó:Nagyapáti István

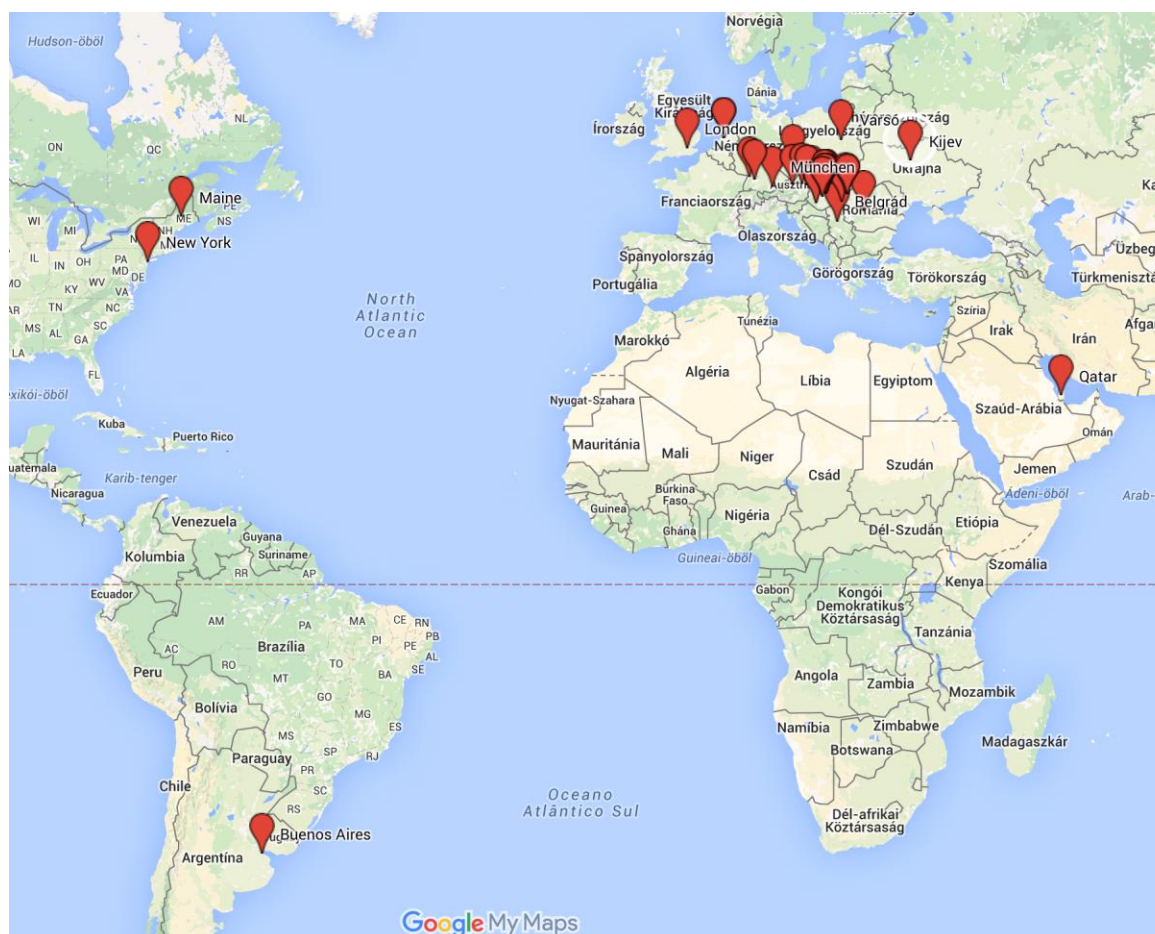
(Blinken Open Society Archives, Brody ArtYard, Brukenthal National Museum, Budapest Galéria, Centro de Investigaciones Opticas, CEU, ELTE Filozófiai Tudományi Doktori Iskola, Eszterházy Károly Főiskola, Ferenczy Múzeum, Herman Ottó Múzeum, Igor Metropol, Lengyel Intézet, Magyar Filmlabor, Magyar Képzőművészeti Egyetem, Magyar Környezetvédelmi és Vízügyi Múzeum, Magyar Nemzeti Levéltár, Magyar Nemzeti Múzeum, MANDA , Mimoza Communications Ltd., MOME, Nemzetközi

DivatLiga, Néprajzi Múzeum, Óbudai Múzeum , Országos Pedagógiai Könyvtár és Múzeum, Petőfi Irodalmi Múzeum, Rendőrség-történeti Múzeum, Robert Capa Kortárs Fotográfiai Múzeum, Sammlung Goetz, Szabadtéri Néprajzi Múzeum, Szépművészeti Múzeum, Unique Creation, University of Arts Belgrade, Várfook Galéria) (21. ábra)

Emellett nem csupán az előadók sokszínűsége (Hollandia, Németország, USA, Lengyelország, Ausztria, Anglia, Csehország, Magyarország) mutatja a szimpózium nemzetköziségét, alkalmunk nyílt meghívni moderátornak Volodymyr Kulikov-ot a CEU Oktatóját is.

Törekedtünk az egyéni előadások mellett a szakmai párbeszédre is, illetve arra, hogy a konferencia résztvevői is be tudjanak kapcsolódni az egyes vitákba. E célból osztottuk fel témakörönként az előadásokat, és négy prezentációként rendeztünk egy vitabeszélgetést, melyeket különböző moderátorok vezettek. A moderátorok három-négy kérdéssel készültek, melyre megpróbáltak választ találni a kérdezett előadók a regisztrált résztvevők bevonásával.

A nemzetközi kapcsolatok kiépítését az is elősegítette, hogy a londoni Tate Modern műtárgyvédelmi és restaurátor osztályvezetője, Pip Laurenson ajánlásával hívtuk meg Christine Sauter-t, a Pericles project vezetőjét.



21. ábra Résztvevők és együttműködők megoszlása a világban a Google térképén megjelenítve

3.1 A MAPS szimpózium előadói:

- **Florian FAION**, kutató asszisztens, Karlsruhe Institute of Technology (KIT) Karlsruhe, Németország
- **Johannes GFELLER**, egyetemi tanár, a mesterképzés vezetője, Stuttgart State Academy of Art and Design, Stuttgart, Németország
- **Oliver GRAU**, egyetemi tanár, Képtudományi tanszék, Duna Egyetem, Krems, Ausztria Krems, Ausztria
- **Hanna HÖLLING**, conservator, ANDREW W. MELLON VISITING PROFESSOR Bard Graduate Center: Decorative Arts, Design History, Material Culture, New York, USA
- **Jon IPPOLITO**, professzor, Új Média Tanszékének, Still Water lab igazgató, University of Maine, Maine, USA
- **KELEVÉZ Ágnes**, irodalomtörténész, Babits-kutató, főosztályvezető, Médiatár, Petőfi Irodalmi Múzeum (PIM), Budapest, Magyarország
- **KÓNYA Béla Tamás**, főrestaurátor, Ludwig Múzeum – Kortárs Művészeti Múzeum, Budapest, Magyarország
- **Iesús Muñoz MORCILLO**, művészetteoretikus, klasszika filológus, Centre for Cultural and General Studies (ZAK) Karlsruher Institut für Technologie (KIT), Karlsruhe, Németország
- **OROSZ Katalin**, papír-bőr restaurátor, Magyar Nemzeti Múzeum, Budapest, Magyarország
- **PAPP Judit**, fotórestaurátor, Országos Széchényi Könyvtár (OSZK), Budapest, Magyarország
- **PETERNÁK Miklós**, igazgató, C³ Kulturális és Kommunikációs Központ Alapítvány, Budapest, Magyarország
- **Christine SAUTER**, projektmenedzser a londoni King's College egyetemen, a PERICLES FP7 projekt koordinátora, London, Egyesült Királyság
- **Elisabeth SCHIMANA**, igazgató, IMA Institut für Medienarchäologie, Hainburg an der Donau, Ausztria
- **Claudia SCHNUGG**, Senior Curator of the Ars Electronica Residency Network, Senior Researcher at Ars Electronica Futurelab, Ars Electronica Linz, Austria
- **SOR Zita**, fotórestaurátor, Történeti Fényképtár, Magyar Nemzeti Múzeum, Budapest, Magyarország
- **Armin STRAUPE**, osztályvezető, Kutatási Adatmenedzsment Osztály, Nemzeti Könyvtár, Doha, Qatar
- **SUGÁR János**, képzőművész, egyetemi tanár, Magyar Képzőművészeti Egyetem, Budapest, Magyarország
- **Matěj Strnad**, archívátor, Center for Audiovisual Studies (CAS), Prága, Csehország
- **SZEGEDY-MASZÁK Zoltán**, egyetemi tanár, a doktori iskola vezetője, Magyar Képzőművészeti Egyetem, Doktori Iskola, Budapest, Magyarország
- **Gaby WIJERS**, igazgató, LIMA, Amszterdam, Hollandia
- **Elżbieta WYSOCKA**, osztályvezető, Digitális Gyűjteményi Osztály, Nemzeti Filmarchívum, Varsó, Lengyelország

4. KOMMUNIKÁCIÓ

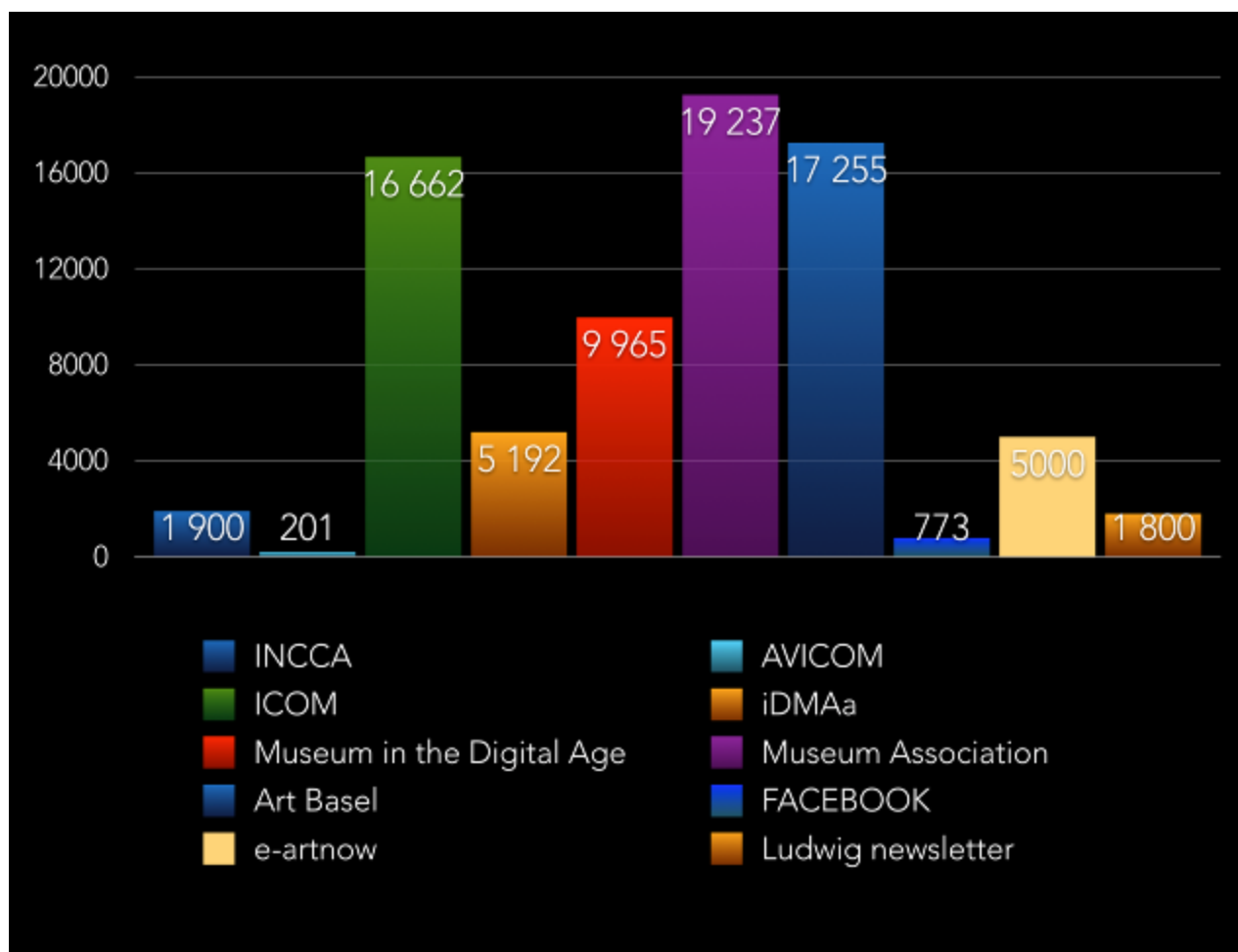
A konferenciáról az érdeklődők elsősorban az eseményre készített **honlapról** tudtak informálódni. A MAPS honlap a Ludwig Múzeum hivatalos website-ról és a kereső motor oldalakról is elérhetővé vált.

A részvétel regisztrációhoz volt kötve. A honlapon keresztül a regisztrációt követően, minden résztvevő számára kiküldésre került egy fizetési értesítő. A részvételi díj beérkezését követően számlát állítottunk ki, melyet a megadott címre kipostáztunk.

A MAPS szimpózium menüpontban az érdeklődők a konferencia koncepciójáról olvashattak, a program menüpontban pedig részletesen tájékozódhattak időpontokra bontva a rendezvény egyes elemeiről. Az előadók menüpontban mind a huszonegy előadóról elérhető volt egy rövid önéletrajz.

A honlap magyar illetve angol nyelven is működik.

<http://maps.ludwigmuseum.hu/>



22. ábra Kommunikáció nemzetközi szervezetekkel és szakértőkkel.
A szám az eljuttatott hírlevelek számát jelöli.

A szimpózium másik fontos kommunikációs csatornáját a közösségi média oldalak jelentették (22. ábra). A legfőbb kommunikáció a **Facebook**-on keresztül történt, melyen hétről hétre új információkkal, hírekkel láttuk el az érdeklődőket. A Facebook segítségével közel 700 ember tudott megismerkedni a szimpóziummal. Továbbá megjelent programunk a **Twitteren** és a **LinkedIn**-en, utóbbinak köszönhetően értesült a szimpóziumról Hanna Hölling New York-i restaurátor az ANDREW W. MELLON vendégtanára a Bard Graduate Központban. Hölling saját maga jelentkezett előadónak, vállalva minden felmerülő költséget. Illetve Matej Strnad is erről a platformról talált ránk és önként vállalva költségeit csatlakozott hozzánk előadóként.

A honlap és a Facebook mellett elkészült egy **hosszabb interjú** a rendezvény ötletgazdájával, főszerzőjével, Kónya Bélával, amit a Ludwig Múzeum hivatalos **blogján** illetve a Facebook-on is közzétettünk.

Kónya Béla ezen felül meghívást kapott a **Kossuth Rádióba**, ahol népszerűsítette illetve ismertette a szimpózium programját.

[http://www.mediaklikk.hu/radio-lejatszo-kossuth/?date=2015-11-10 14:34:00&ch=mr1](http://www.mediaklikk.hu/radio-lejatszo-kossuth/?date=2015-11-10%2014:34:00&ch=mr1)
[http://www.mediaklikk.hu/radio-lejatszo-kossuth/?date=2015-11-11 14:34:00&ch=mr1](http://www.mediaklikk.hu/radio-lejatszo-kossuth/?date=2015-11-11%2014:34:00&ch=mr1)

Felkerültünk továbbá az **e-artnow** nemzetközi oldalra, melynek köszönhetően még argentin résztvevőt is fogadtunk rendezvényünkön.

Programunk ezen felül több hírlevélre is felkerült, többek között a **spectre**-re is.

Az alábbi műtárgyvédelmi kutatási programokban és konferencián vettünk részt a konferencia népszerűsítése céljából:

- 2015. szeptember 24-25

helyszín: **Ludwig Forum, Aachen**
Video Matters konferencia

- 2015. október 15.

helyszín: King's College London
PERICLES workshop

- 2015. november 18-20.

helyszín: **TATE Modern**
Media in transition konferencia (23. ábra)



23. ábra Media in Transition konferencia
TATE MODERN – LONDON (UK)

A témában az alábbi konferenciákon tartottunk előadást:

1, 2015. november 4. – **MNM** – **OMMIK**
Muzeum@Digit

előadó: Kónya Béla Tamás
cím: Mentés Másként

2, 2015. november 12. – **MNM- 40. Nemzetközi Restaurátor Konferencia**

előadó: Kónya Béla Tamás
cím: Jövőnk megőrzése

5. TÁMOGATÓK

Az NKA nyertes pályázat mellett, további öt intézmény támogatta a konferencia létrejöttét.

Jesús Muñoz Morcillo és Florian Faion utazási és szállási költségeit a **Goethe Intézet** támogatta. A pénzügyi támogatáson túl vállalták a két előadó utaztatását is Budapesten belül.

Ela Wysocka utazását és szállását a **Lengyel Intézet** támogatta.

Hollandia budapesti Nagykövetsége felajánlotta támogatását Gaby Wijers utaztatását illetően.

Az **Osztrák Kulturális Fórum** Oliver Grau, Elisabeth Schimana és Claudia Schnugg költségeit fedezte.

Továbbá a **Ludwig Stiftung** támogatta a tolmácsolási, utaztatási, dokumentációs és nemzetközi előadói tiszteletdíj kiadásait.

Az **Interlex Kft**, kétnyelvű szinkrontolmácsolást biztosított, a költségek felét szponzorációként ajánlotta fel.

Támogatóink száma is azt mutatja, hogy rendezvényünk kiemelten fontos szerepet töltött be nem csak hazai, de nemzetközi viszonylatban is.

6. REGISZTRÁCIÓ ÉS RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

A szimpóziumon való részvételt regisztrációhoz kötöttük. A fizetést követően számlát küldtünk minden résztvevő számára postai úton. A rendezvény mindkét napján a Ludwig Múzeum jegypénztáránál a regisztrációs pultnál tudtak bejelentkezni a résztvevők. A helyszínen a regisztrációt követően kézhez kapták, saját nyakba akasztható névkártyájukat, továbbá minden vendég egy regisztrációs ajándékcsomagot is kapott. (24. ábra, 25. ábra, 26. ábra, 27. ábra)

A csomag tartalmazott egy az eseményre készített MAPS logóval ellátott fekete színű tollat illetve egy A5 méretű jegyzetfüzetet. A



19. ábra
fotó:Nagyapáti István



25. ábra Johannes Gfeller
fotó:Nagyapáti István



20. ábra
fotó:Nagyapáti István

csomag továbbá tartalmazta a jelenleg futó két kiállításnak a kiadványát, illetve a konferencia részletes programleírását. Legfontosabb kiadványunk az eseményre készített MAPS laporelló volt (28. ábra), melyben az összes előadó rövid absztraktja volt olvasható. Az említett ajándéktárgyakat egy a Ludwig Goes Pop című kiállításra készített vászon táskában adtuk át két színben.



21. ábra
MAPS toll és jegyzetfüzet

A regisztrációnál, a csoportos étkeztetésnél, a résztvevők terelésében és az előadóteremben három egyetemista önkéntes illetve a Ludwig Múzeum számos munkatársa segédkezett. A Művészetek Palotájában a tájékozódást az alkalomra készített táblákkal, illetve a pengefalra készített bannerekkel segítettük.



22. ábra MAPS laporelló
fotó:Kónya Béla Tamás

6.1. JEGYÁRAK

A belépőjegyek árát 3 kategóriában alakítottuk ki.

Egy alkalommal kedvezményes időszakot határoztunk meg.

1. kategória: jegy elővételben

2015. szeptember 30. előtt: 12 000 Ft

azt követően a teljes ár: 13 500 Ft

2. kategória: intézményi kedvezmény

2015. szeptember 30. előtt: 9 000 Ft

azt követően a teljes ár: 10 000 Ft

Kizárólag állami intézmények számára igényelhető:

Állami intézmények dolgozói számára. A jegyvásárlásról számlát bocsátunk ki, ezért a regisztráció során kérjük adja meg az állami intézmény számlázással kapcsolatos információit.

3. kategória: szakmai kedvezmény

2015. szeptember 30. előtt: 6 000 Ft

azt követően a teljes ár: 6 750 Ft

Kizárólag magánszemélyek számára igényelhető:

- művész, restaurátor, művészettörténész, muzeológus, kurátor magánszemély
- művészeti oktatás hallgatói (felső- és középfokú intézményben tanulók, diákigazolvánnyal)

7. DOKUMENTÁCIÓ

A konferenciát háromféleképpen dokumentáltuk. Felkértük Nagyapáti István, aki a két napos konferenciát fotókkal dokumentálta. Az előadásokról külön hangfelvétel készült, melyet a Művészetek Palotája munkatársai rögzítettek. A Ludwig Múzeum saját kamerájával pedig archívumunk részére videó felvétel is készített.

7.1. A KONFERENCIA NYELVE

A konferencia minden területen magyar és angol nyelvű volt. (Kiadvány, program, leírások, koncepció, honlap, hírlevél) Az előadások során szinkrontolmácsolást biztosítottunk, ami elősegítette a szakmai kommunikáció gördülékenységét. (29. ábra)



23. ábra Elisabeth Schimana
fotó:Nagyapáti István

7.2. LEBONYOLÍTÁS-TECHNIKA

A szimpózium kezdetét megelőzően a Ludwig Múzeum és a Művészetek Palotája munkatársai folyamatos kommunikációt folytattak a technikai berendezésekről. A konferenciáról részletes forgatókönyv készült, amely útmutatást adott a kollégák számára.

Az előadók technikai igényeit, a tolmáctechnikát illetve a különböző digitális tartalmakat előzetes egyeztetést követően a rendezvény előtt néhány nappal elpróbálták. A konferencia két előadója is videó előadást tartott az internetes program, a SKYPE segítségével, melyek problémamentesen lezajlottak élőben a konferencián. (29. ábra, 30. ábra)



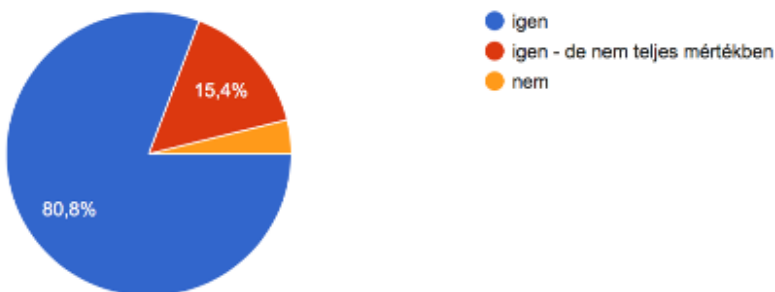
24. ábra szinkrontolmács fülhallgató
fotó:Nagyapáti István

8. KIÉRTÉKELES

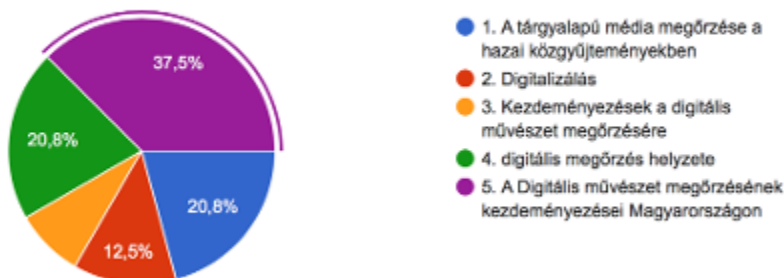
A szimpózium után néhány nappal minden egyes résztvevő számára elküldtünk egy internetes kérdőívet, melyben értékelhették a programokat, az előadásokat, továbbá kifejthették szakmai véleményüket, javaslatukat.

A visszaküldött kérdőívekből egy statisztika készült, aminek segítségével leszűrhetjük a szimpózium relevanciáját, fontosságát és megvizsgálhatjuk, hogy a jövőben mik azok a területek, amik a folytatást elősegíthetik.

Teljesítette a konferencia az Ön elvárásait?



Melyik szimpózium beszélgetést tartotta a legérdekesebbnek?



9. ÖSSZEFOGLALÁS

A szerteágazó médiaművészet **archiválásának, gyűjtésének, bemutatásának és konzerválásának módszertana** új terület a magyar szakemberek számára. A szimpóziumot nemzetközi előadók bevonásával valósítottuk meg.

A külföldi előadók örömmel jelezték részvételi szándékukat, mert a médiaművészet megőrzésével kapcsolatban több nemzetközi konferenciát szerveznek a közeljövőben. A Ludwig Múzeum és a hazai közgyűjtemények együttműködésével létrejött szimpózium egy új nemzetközi fórumot hozhat létre. A MAPS Konferencia szervezésével elkezdődött a partnerek, társszervezetek megkeresése, potenciális nemzetközi és hazai szakemberek köreinek bővítése.

Budapest, 2016. január 14.

KÓNYA Béla Tamás

főrestaurátor
Gyűjteményi, Kiállítási és Tudományos Főosztály

Ludwig Múzeum

Kortárs Művészeti Múzeum
H-1095 Budapest, Komor Marcell u. 1.
t: +36 1 555 3443
f: +36 1 555 3458
m: +36 30 312 1359
konya.bela@ludwigmuseum.hu